



Adapter 5

Instellen adapter 5 passend op uw rockinger-koppeling

- 1) Controleer of alle onderdelen geleverd zijn.
- 2) Monteer de bolflens (50T90) op de hoofdplaat van de adapter (-e). Gebruik hiervoor de bijgeleverde bouten, rondsels en moeren van M16.
- 3) Voorzie elke bout M12 van een moer. Schroef deze zover mogelijk op de bout. Plaats de rondsels op de bouten.
- 4) Breng de positionerblokjes (-i) aan beide zijden aan en schroef de achterste bouten (met moer en rondsel) zo diep mogelijk in. Nog niet aanspannen zodat de stukjes (-i) nog verplaatst kunnen worden.
- 5) Plaats de adapter in de rockinger tot de koppeling automatisch sluit en plaats deze haaks en recht.
- 6) Schroef de 2 geplaatste bouten terug uit tot er nog een kleine speling is tussen de inwendige bovenkant van de rockinger en de boutkoppen.
- 7) Schuif de positionerstukjes (-i) zo ver mogelijk naar achter tot tegen de rugzijde van de Rockinger. Span de moeren goed aan zodat de stukjes (-i) goed vast zitten. Zorg er evenwel voor dat de voorste gaten van (-i) passen met die van (-e).
- 8) Haal de adapter uit en koppel deze terug in om na te zien of dit op een vlotte manier gebeurt. Indien nodig aanpassen.
- 9) Bevestig de voorste bouten (met moeren en rondsels) op dezelfde manier als de achterste.
- 10) Test de vlotheid van het in- en uitkoppelen van de adapter. Deze moet in alle richtingen iets kunnen bewegen zonder te veel speling te hebben in de rockinger-koppeling.

Gebruikshandleiding

- 1) Hou de adapter steeds proper.
- 2) Voor gebruik steeds de toestand van de adapter nazien.
- 3) Breng de adapter in.
- 4) Merk op dat de koppeling steeds automatisch moet sluiten en volledig gesloten moet zijn. De adapter iets op en neer bewegen kan hierbij helpen. Indien het sluitsysteem manueel moet meegeholpen worden, kan het opnieuw instellen van de adapter noodzakelijk zijn.
Soms is een onderhoud vereist aan de rockinger-koppeling zelf (reinigen en smeren van sluitsysteem).
- 5) De adapter nooit hoger beladen dan toegestaan !
- 6) Indien, bij gebruik, abnormale geluiden of ongewoon rijgedrag vastgesteld wordt, moet de adapter nagezien worden en de opnamespeling opnieuw afgesteld worden.
- 7) Na gebruik, de rockinger openen, de adapter wegnemen en opbergen.

Samenstelling

- 1 hoofdplaat (-e)
- 2 instelblokjes (-i)
- 1 bolflens 50T90
- 2 bouten M16x45
- 2 borgrondsels M16
- 2 moeren M16
- 4 rondsels ø24x13x2,5
- 4 moeren M12 - DIN439
- 4 bouten M12x35

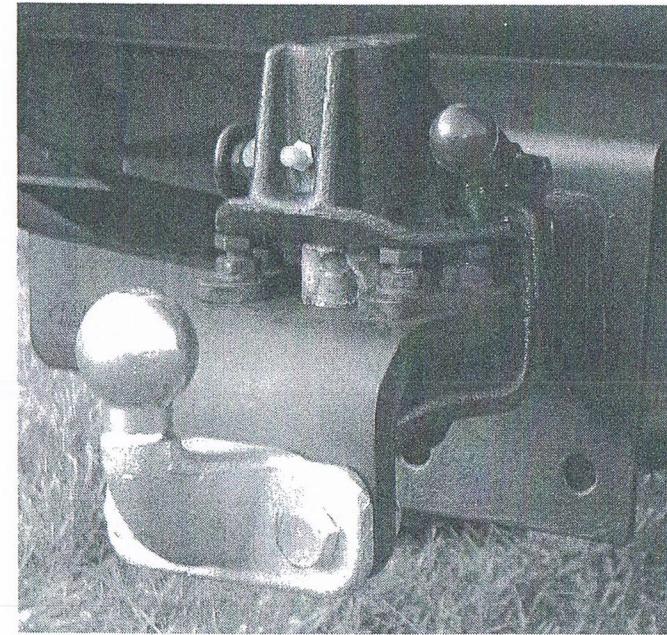
Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.
Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaken.
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstoftoeleidingen beschadigt.

Trekhaken - Attelages - Anhängevorrichtungen - Tow bars



Adapter 5



GDW Ref. ADAPTER 5

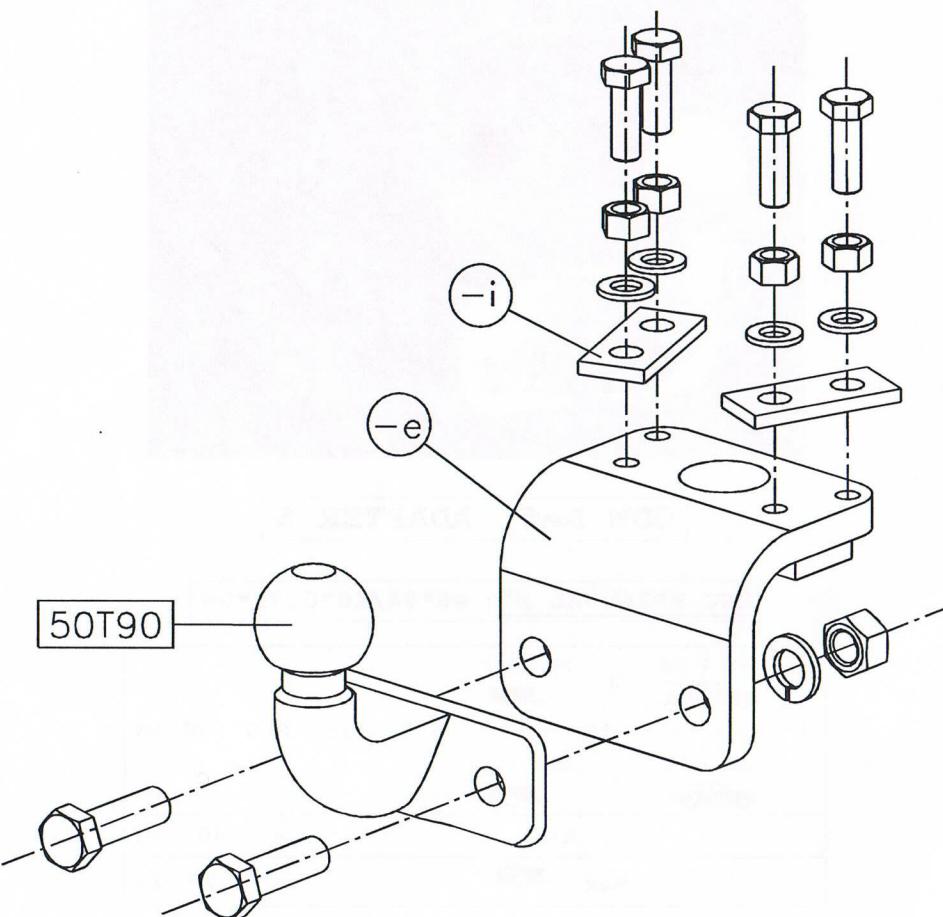
EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0371*00

max ↓ kg 	x	max ↓ kg
D =		x 0,00981 ≤ 17,30 kN
max ↓ kg 	+	max ↓ kg
s /		= 140 kg
Max.		= 3500 kg

GDW nv - Hoogmolenweg 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
 Email: gdw@gdwtoxbars.com - Website: www.gdwtoxbars.com



Adapter 5



Adapter 5

Einsetzen Adapter 5 passen auf Ihr Rockingerkupplung

- 1) Kontrollieren ob alle Zubehörteile geliefert sind.
- 2) Kugelflansch (50T90) auf Prinzipalplatte von Adapter (-e) montieren. Hierfür mitgelieferte Bolzen, Ritzel und Muttern M16 gebrauchen.
- 3) Jeder Bolzen M12 von Muttern versehen. Diese so weit wie möglich auf der Bolzen schrauben. Ritzel auf Bolzen setzen.
- 4) Blöcke (-i) an beide Seiten bringen und hintere Bolzen (mit Mutter und Ritzel) so tief wie möglich einschrauben. Noch nicht anspannen so daß die Stücke (-i) noch versetzt werden können.
- 5) Adapter 5 in Rockinger setzen bis Kupplung automatisch schließt und diese winkelrecht setzen.
- 6) Die 2 gesetzte Bolzen wieder ausschrauben bis es eines kleines Spiel gibt zwischen die innere Oberseite von Rockinger und Bolzenköpfen.
- 7) Stücke (-i) so weit wie möglich nach hinten schieben bis gegen Rückseite von Rockinger. Muttern gut anspannen so daß Stücke (-i) gut festsitzen. Vorderste Löcher von (-i) müssen passen mit diese von (-e).
- 8) Adapter herausziehen und diese zurück kuppeln um nach zu sehen ob das auf eine flotte Weise geschehen wird. Falls nötig, anpassen.
- 9) Vorderste Bolzen befestigen (mit Muttern und Ritzel) auf gleicherweise wie hintere.
- 10) Fixigkeit testen von das Kuppeln von Adapter. Dieser muß in alle Richtungen ein wenig bewegen können ohne zu viel Spiel in Rockinger zu haben.

Gebrauchsanweisung

- 1) Adapter immer reinlich halten.
- 2) Vor Gebrauch, Zustand von Adapter immer nachsehen.
- 3) Adapter einbringen.
- 4) Kupplung muß immer automatisch schließen und vollständig verschlossen sein. Adapter ein wenig auf und ab bewegen kann hierbei helfen. Falls Schlußsystem mit dem Hand mitgeholfen werden muß, kann von neuem insetzen von Adapter notwendig sein. Bisweilen ist ein Unterhalt an Rockingerkupplung selbst erforderlich (reinigen und ölen von Schlußsystem).
- 5) Adapter niemals höher belasten als gestattet !
- 6) Falls, im Gebrauch, abnormal Geräusche oder ungewöhnlich Fahrverhalten festgestellt werden, muß dem Adapter nachgesehen werden und Spiel wieder eingestellt werden.
- 7) Nach Gebrauch, Rockinger öffnen, Adapter wegnehmen und aufräumen.

Zusammenstellung

- 1 hoofdplaat (-e)
- 2 instelblokjes (-i)
- 1 bolflans 50T90
- 2 bouten M16x45
- 2 borgrondsels M16
- 2 moeren M16
- 4 rondsels ø24x13x2,5
- 4 moeren M12 - DIN439
- 4 bouten M12x35

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich er Anlageflächen muß Unterbodenstut und Antidrehmateriel entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Adapter 5

